

やさしい
にほんご
日本語

がいこくじん じょうほうし
外国人のための情報紙

Ota City Navigation



Vol.42 | 2024.07



なつやす がくしゅうきょうしつ 夏休み学習教室

いっしょ なつやす しゅくだい
一緒に 夏休みの 宿題を しましょう!

にほんご べんきょう しょうがく ねんせい ちゅうがく ねんせい なつやす がくしゅうきょうしつ
日本語を勉強している 小学3年生から 中学3年生までの 「夏休み学習教室」が あります。
ボランティアが、日本語に 不安のある こどもの 夏休みの 宿題を サポートします。

🕒 2024年8月7日(水)、8日(木)、9日(金)
9:30 ~ 11:30

👤 0円

👤 20人

・大田区に住んでいる、または大田区の学校に通っている
外国につながりがある小学3年生から中学生

📄 一般財団法人 国際都市おおた協会ウェブサイトの
申し込みフォーム



がくしゅうし えんきょうしつ こども学習支援教室

にほんご べんきょう しょうがくせい ちゅうがくせい きょうしつ
日本語を勉強している 小学生、中学生のための 教室です。

2024年9月25日(水曜日)から 12月4日(水曜日)まで あります。ウェブサイトを 見て ください。



📍 おおた国際交流センター (Minto Ota)
(大田区蒲田 4-16-8 2F)

📞 一般財団法人 国際都市おおた協会

☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982 E-mail: mail@ota-goca.or.jp

国民年金保険料の免除*の申し込み

*免除：払わなくていいです。
または 少なくとも払います。

国民年金保険料を払うことが難しいときは、免除することができます。本人、配偶者¹、世帯主²それぞれの前の年の所得³の審査(調べること)があります。申し込んだあとに、年金事務所で審査をして認められたら、国民年金保険料の全部、または一部を払わなくていいです。

申し込みの2年1か月前の分まで免除することができます。毎年申し込みが必要です。

持ち物：自分の名前や生まれた日、住所などがわかるもの、基礎年金番号通知書など。

わからないときは、大田区のウェブサイトを見てください。

¹ 配偶者：妻 または 夫

² 世帯主：家族の中心の人

³ 所得：働いてもらったお金



©Ota City

窓口・郵便

国保年金課 国民年金係

☎ 03-5744-1214

月曜日から 金曜日 8:30～17:00

大田年金事務所

(大田区南蒲田 2-16-1

テクノポートカマタセンタービル 3階)

☎ 03-3733-4141

月曜日 8:30～19:00、

火曜日から 金曜日 8:30～17:15、

毎月2回目の土曜日 9:30～16:00

【大田区のウェブサイト】



2024年度個人住民税の定額減税*について

*定額減税：1年だけ
税金が安くなります。

2024年度の定額減税(個人住民税分)をします。

税金が安くなる人：前の年の合計の所得が1,805万円以下の個人の住民税を払う人

減る税金：本人、配偶者を含む扶養親族(生活ができるように生活の世話をしてもらっている家族)1人1万円

(その他)

日本に住所がある人だけです。

申し込みは必要ありません。

わからないことは大田区ウェブサイトを確認してください。

※ 所得税の定額減税分(1人3万円)については、国税庁ウェブサイトを確認してください。

課税課

☎ 03-5744-1194～1196

FAX 03-5744-1515

【大田区ウェブサイト】

住民税分について

【国税庁ウェブサイト】

所得税分について



©Ota City

お お た く ぶ ん べ つ あ ぶ り つ か 大田区ごみ分別*アプリを

使って ください

ぶ ん べ つ わ
* 分別：分けること

ごみを 出す 日や 分け方などで 困ったことは
ありませんか？

大田区には、ごみを いつ 出すか、どうやって
出すか、出すときに 注意することなどが わかる
アプリがあります。スマートフォンで 使うことが
できます。使って ください。

せ い じ ょ う じ ぎ ゃ う か せ い じ ょ う り さ い く る た ん と う
清掃事業課 清掃リサイクル担当

☎ 03-5744-1628

FAX 03-5744-1550

E-mail : kan-seso@city.ota.tokyo.jp

お お た く ぶ ん べ つ あ ぶ り
【大田区ごみ分別アプリの
案内は はこちら】



©Ota City



お お た く へ い わ と し せ ん げ ん き ね ん じ ぎ ゃ う 大田区平和都市宣言記念事業

へ い わ 「平和のつどい」

大田区では、平和が 大切であることを 若い人に
伝えて、戦争がない 平和な まちが 続くように、
「平和のつどい」を 行います。

【平和記念式典等】(10:00～)

平和記念式典、平和パネル展、ワークショップなど

【平和祈念花火】(19:00～)

花火打上げ

🕒 2024年8月15日(木曜日)

📍 平和記念式典等 大田区民ホール・アブリコ
(大田区蒲田5-37-3)

平和祈念花火 多摩川河川敷

(大田区西六郷四丁目地先)

📞 文化振興課 文化振興担当

☎ 03-5744-1226 FAX 03-5744-1539

E-mail : bunka@city.ota.tokyo.jp

か つ か い し ゅ う き ね ん か ん か い か ん し ゅ う ね ん き ね ん と く べ つ て ん 勝海舟*記念館開館5周年記念特別展

だ い かい し ゅ う ざ う し り ょ う て ん ま も つ た かい し ゅ う れ き し い さ ん 第2回収蔵資料展 守り伝える海舟の歴史遺産

*勝海舟：1823年(江戸時代の おわり) から 1899年(明治時代) まで 生きた 日本人

2024年9月7日、勝海舟記念館が できてから
5年です。記念の 特別な 展覧会をします。研究で
わかった 今まで 公開していない 資料(文章や
記録など)を 見ることが できます。大切な
歴史の 資料を 直す 方法なども 紹介します。

🕒 2024年7月12日(金曜日) から
11月10日(日曜日)

あいている時間 10:00～18:00

※ 休みの日 月曜日(祝日の 場合は 次の日)

※ 大田区の ウェブサイトで 確認して ください。

📍 勝海舟記念館 (大田区南千束2-3-1)

🎫 入館料 おとな 300円、小・中学生 100円

(割引(安くなること)が あります)

📞 勝海舟記念館

☎ 03-6425-7608 FAX 03-6425-7610



本のプレゼンテーション (ビブリオバトル)

大田区に住んでいる外国人が日本語で本の紹介をします。
参加した人が、どの本が読みたくなかったか決めます。
(本の紹介をする人として参加したい外国人の人は、別に連絡してください)

🕒 2024年9月8日(日曜日) 14:00～16:00

📍 おおもりみなみとしょかん かい たもくてきしつ
大森南図書館 2階 多目的室
(大田区大森南 1-17-7)

👛 0円

👤 20人まで (予約が必要です)

📖 としょかん い いきます。または でんわ
図書館に 行きます。または 電話します。
(8月9日(金曜日) から 8月30日(金曜日))

📞 おおもりみなみとしょかん
大森南図書館

☎ 03-3744-8411

FAX 03-3744-8421

ふる浜「ビーチヨガ」

海を見て、浜でヨガをします。風や太陽を感じながら、心や身体を休めて元気になるります。
誰でも参加することができます。来てください。



🕒 <モーニング> (朝)

2024年9月28日(土曜日)、
10月12日(土曜日) 9:30～10:30

<サンセット> (夕方:日がくるとき)

2024年10月6日(日曜日)、
10月20日(日曜日) 16:30～17:30

📍 おおもり はまべこうえん ビーチエリア
大森ふるさとの浜辺公園 ビーチエリア
(大田区ふるさとの浜辺公園 1-1)

👛 0円

👤 30人

📖 参加する日にビーチエリアに来てください。

📞 こうえきざいだんほうじん おおたたくすぽーつきょうかい
公益財団法人 大田区スポーツ協会

☎ 03-5748-5400

FAX 03-6410-6955

E-mail : info@sports-ota.or.jp



この紙は、1年に8回出しています。図書館、児童館、特別出張所などの大田区の建物や、JR蒲田、大森、京急雑色などの駅に置いてあります。

発行(出すところ) 大田区国際都市・多文化共生推進課

住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2階

おおた国際交流センター (Minto Ota) 内

☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

外国人への情報
(131のことば)



多言語
相談窓口



古い Ota City Navigation を 見ることができます。▶

